Tú verás, Pos tú verás



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

1- Como respuesta o comentario a lo que alguien acaba de decir, equivalente a: **claro**, **por supuesto**, **efectivamente**.

2- Para expresar que lo que se dice es algo lógico, natural, que se puede dar por supuesto (equivalente a: **ya ves**). A veces no lo es en absoluto, pero podemos usar esta expresión para indicar que para nosotros no es nada sorprendente.

3- También expresa incredulidad ante lo que se nos dice.

.

Ver: Meá tú, Pos meá tú

• Izque si queriâ llevarme un saco. ¡Pos tú verás! ¿ande m'iba'lleval yo to los galbanzos si nô? ¡Pos nô te joe!

• —¿Se jue ya Conchi? —Tú verás, ahí v'a estal ella to'l día esperando, pol tu cara bonita.

• Como nosotros allegabâmos al montón y calgabâmos de los montones que tenían los guardas en las casas, pos no tardabâmos mas que lo que tardabâmos en cargal dos carros que llevabâmos. Tú verás, entre cinco o seis, lo que tardabâmos en llenal los carros, na.

• —¿Eran soldaos profesionales, los mercenarios? —¿Los del tercio?, pos tú verás.

• —He visto una cigüeña verde en el Corchuelo. —Túúúú verás ¡Como nô juera manchá de sapina...! Anda, trolero.

• Cuando nosotros fuimos, hasta La Vega era olivar, y luego todo eso era un olivar hasta porbajo de mi casa, bien porbajo. Uh, tú verás si era.

Campos semánticos: Expresiones

Comentarios:

La forma "**pos tú verás**" es un refuerzo de "**tú verás**", aunque no añade más énfasis.

Esta expresión existe en español, pero con un sentido muy diferente. En español significa *es cosa tuya; tú decides*, lo que en peraleo se diría "**tú sabrás**":.

- *Yo que tú lo compraría ahora, antes de que subiera el precio, pero* ***tú verás*** *(****tú sabrás*** *en peraleo)..*

Tanto en Peraleda como en toda nuestra zona, esta expresión es una forma de decir "**por supuesto**" y se usa muchísimo:.

- *¿T'ha castigao tu madre? - Pos tú verás, si me dijo que golviera a las 12 y llegué a las 4. .*

También el caso contrario, usado para expresar incredulidad:.

- *He visto un pájaro verde. -¡Túúú verás! (No me lo creo). .*

En el caso de uso como incredulidad, se pronuncia alargarndo considerablente el "**tú**" del principio y dejando prácticamente átono el "**verás**" que le sigue.

Origen: Es castellano con variación de significado. **Se usa en** nuestra zona.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com